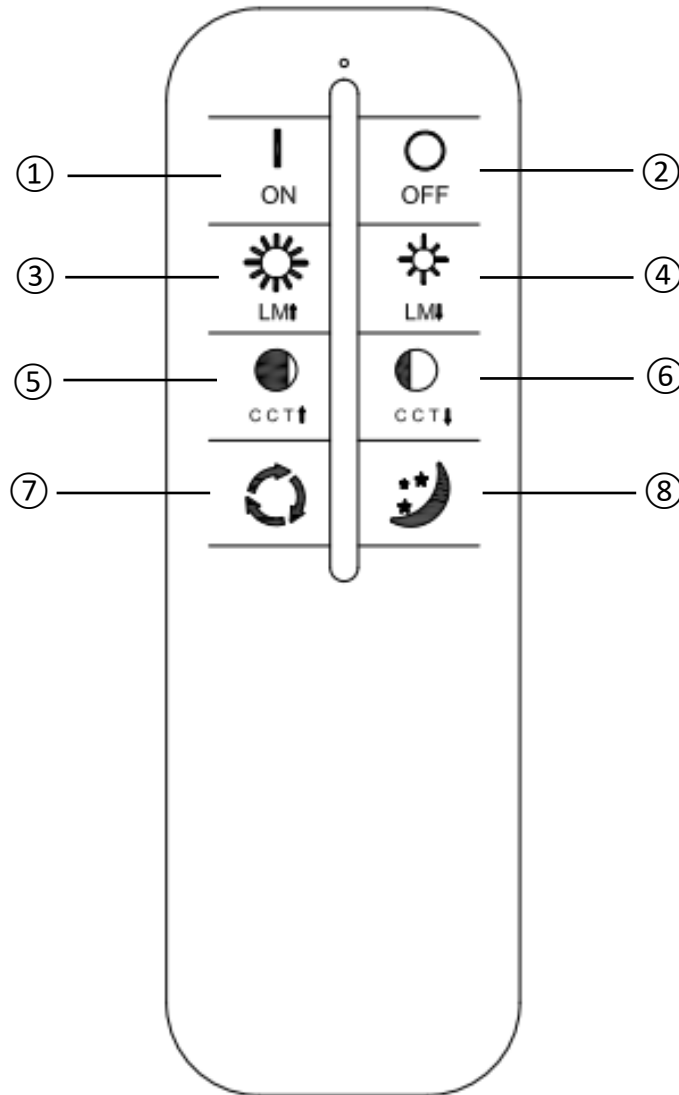


[Type: 93869RD]



Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Mit dem Wandschalter können sie durch kurzes Aus-Einschalten die folgende Lichtmodi auswählen:

Helligkeit 100% 2700K

Helligkeit 50% 2700K

Helligkeit 25% 2700K

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter nach mehr als 1 Minute wieder eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Fernbedienung einrichten

Nehmen Sie bitte die Leuchte für 10 Sekunden vom Netz. Danach schalten sie die Leuchte über den Wandschalter ein und zur gleichen Zeit drücken Sie die "ON" Taste auf der Fernbedienung. Nach circa vier Sekunden bestätigt die Leuchte die erfolgreiche Programmierung mit einem mehrmaligen Blinken. Jetzt kann die Leuchte mit der Fernbedienung gesteuert werden. Das entkoppeln der Fernbedienung funktioniert auf die gleiche Art und Weise, nur es muss statt der "ON" Taste die "OFF" Taste gedrückt werden.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Wird die Leuchte eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Bedienung der Fernbedienung

1. & 2. Ein/Aus

3. & 4. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

5. & 6. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung schneller erreicht.

7. Mode: zyklische Modi Schaltung

1. Schritt: 2700K

2. Schritt: 4000K

3. Schritt: 6500K

4. Schritt: Nachtlicht

8. Nachtlicht

Description des fonctions sans la telecommande

Avec l'interrupteur mural, vous pouvez sélectionner le mode d'éclairage suivant en l'allumant brièvement :

100 % de luminosité 2700 K

50 % de luminosité 2700 K

25 % de luminosité 2700 K

Si le luminaire est rallumé par l'interrupteur principal/ mural après plus d'une minute, le dernier scénario d'éclairage réglé avec la télécommande se met en place (fonction de mémoire).

Régler la télécommande

Débranchez les lampes pendant 10 secondes. Ensuite, allumez-les au moyen de l'interrupteur mural et appuyez simultanément sur la touche «ON» de la télécommande. Après environ quatre secondes, la lampe confirme la bonne programmation en clignotant plusieurs fois. La lampe peut désormais être contrôlée au moyen de la télécommande. Pour découpler la télécommande, il faut procéder de la même manière, sauf qu'il faut appuyer sur la touche «OFF» au lieu de la touche «ON».

Description des fonctions avec la telecommande

Lorsque le luminaire est allumé, le dernier scénario lumineux réglé avec la télécommande se règle (fonction de mémoire).

Utilisation de la telecommande

1. & 2. On/Off

3. & 4. Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

5. & 6. Couleur de la lumière : le réglage se fait par étapes. Une courte pression permet de passer d'un niveau à l'autre. En appuyant en permanence sur la touche, on atteint plus rapidement le réglage de la couleur la plus chaude ou la plus froide.

7. Mode : sélection des modes cycliques

1. étape : 2700K

2. 2ème étape: 4000K

3. 2ème étape: 6500K

4. étape : veilleuse

8. Veilleuse

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pomocí nástěnného vypínače můžete krátkým vypnutím zvolit následující režimy osvětlení:

Jas 100 % 2700K

Jas 50 % 2700K

Jas 25 % 2700K

Pokud je svítidlo po více než 1 minutě znovu zapnuto hlavním vypínačem/nástěnným spínačem, nastaví se scénář osvětlení naposledy nastavený dálkovým ovladačem (paměťová funkce).

Zřízení dálkového ovladače

Osvětlovací těleso odpojte na 10 sekund od elektrické sítě. Poté rozsvíte osvětlovací těleso nástěnným vypínačem a současně stiskněte tlačítko "ON" na dálkovém ovladači. Přibližně po čtyřech sekundách potvrdí osvětlovací těleso úspěšné naprogramování vícenásobným zablikáním. Nyní lze osvětlovací těleso ovládat dálkovým ovladačem. Odpojení dálkového ovladače funguje stejným způsobem, pouze je třeba namísto tlačítka "ON" stisknout tlačítko "OFF".

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Při zapnutí svítidla se nastaví poslední světelný scénář nastavený dálkovým ovladačem (paměťová funkce).

Funkce dálkového ovladače

1. & 2. Zap/vyp

3. & 4. Regulator jasu: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasu.

5. & 6. Barva světla: Barva světla se reguluje postupně. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Nejteplejšího nebo nejtudenějšího barevného nastavení dosáhnete rychleji, pokud tlačítko stisknete nepřetržitě.

7. Režim: Přepínač cyklických režimů

1. Krok: 2700K

2. Krok: 4000K

3. Krok: 6500K

4. Krok: Noční světlo

8. Noční světlo

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Cu ajutorul întrerupătorului de perete, puteți selecta următoarele moduri de iluminare prin oprirea scurtă a acestuia:

Luminozitate de 2700 K la 100%

Luminozitate de 2700 K la 50%

Luminozitate de 2700 K la 25%

Dacă aparatul de iluminat este pornit din nou prin intermediul întrerupătorului principal/ întrerupătorului de perete după mai mult de 1 minut, este setat ultimul scenariu de iluminare setat cu telecomanda (funcție de memorie).

Setarea telecomenzii

Vă rugăm să deconectați lampa timp de 10 secunde de la rețea. După aceea, conectați lampa prin intermediul comutatorului de perete și apăsați simultan tasta „ON” de pe telecomandă. După circa patru secunde, lampa confirmă programarea cu succes prin intermediul aprinderii intermitente repetate. Acum poate fi comandată lampa prin intermediul telecomenzii. Decuplarea telecomenzii funcționează în același mod, doar că trebuie să apăsați în loc de tasta „ON” pe tasta „OFF”.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

La aprinderea lămpii, este setat ultimul scenariu luminos setat cu telecomanda (funcție de memorie).

Utilizarea telecomenzii

1. & 2. Pornit/oprit

3. & 4. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.

5. & 6. Culoarea luminii: Culoarea luminii este reglată în etape. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Cea mai caldă sau cea mai rece setare a culorii este atinsă mai rapid prin apăsarea continuă a butonului.

7. Mod: Comutarea modurilor ciclice

1. Pas: 2700K

2. Pasul: 4000K

3. Pasul: 6500K

4. Etapa: Lumina de noapte

8. Lumină de noapte

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

С помощта на стенния ключ можете да изберате следните режими на осветление, като го изключите за кратко:

Яркост 100% 2700K

Яркост 50% 2700K

Яркост 25% 2700K

Ако осветителното тяло се включи отново чрез главния ключ/стенния ключ след повече от 1 минута, се задава последният сценарий на осветяване, зададен с дистанционното управление (функция памет).

Настройка на дистанционното управление

Моля, откачете лампата от мрежата за 10 секунди. След това включете лампата чрез ключа на стената и едновременно натиснете бутон "ON" на дистанционното управление. След около четири секунди, лампата потвърждава успешното програмиране с многократно мигане. Сега лампата може да бъде управлявана от дистанционното управление. Изключването на дистанционното управление става по същия начин, само че вместо бутон "ON" се натиска бутонът "OFF".

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Когато лампата се включи, се задава последно зададеният с дистанционното управление светлинен сценарий (функция памет).

Работа с дистанционното управление

1. & 2. Включване/Изключване
3. & 4. Регулатор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутон води до достигане на максималната или минималната яркост.

5. & 6. Цвет на светлината: Цветът на светлината се регулира поетапно. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутон. Най-топлата или най-студената цвятна настройка се постига по-бързо чрез продължително натискане на бутон.

7. Режим: Циклично превключване на режимите

1. Стъпка: 2700K

2. Стъпка: 4000K

3. Стъпка: 6500K

4. Стъпка: Нощна светлина

8. Нощно осветление

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

A fali kapcsolóval rövid ideig tartó kikapcsolással a következő világítási módokat választhatja ki:

100% fényerősségen 2700K

50% fényerősségen 2700K

25% fényerősségen 2700K

Ha a lámpatestet több mint 1 perc elteltével újra bekapcsolják a főkapcsolón/fali kapcsolón keresztül, a távirányítóval utoljára beállított világítási forgatókönyv kerül beállításra (memóriafunkció).

A távvezérlő beállítása

Szakítsa meg a lámpatest tápellátását 10 másodpercig. Ez után kapcsolja be a lámpatestet a fali kapcsoló segítségével, és ezzel egy időben nyomja meg a távvezérlő „ON” (Be) gombját. Kb. négy másodperc elteltével a lámpatest ismételt villogással erősíti meg a programozás sikeres elvégzését. Ezt követően a lámpatest vezérlése a távvezérlővel is lehetséges. A távvezérlő párosításának megszüntetéséhez járjon el ugyanígy, azzal a különbséggel, hogy az „ON” (Be) gomb helyett az „OFF” (Ki) gombot nyomja meg.

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

A lámpa bekapcsolásakor a távirányítóval utoljára beállított világítási forgatókönyv kerül beállításra (memóriafunkció).

A távvezérlő használata

1. & 2. Lejátszás/szünet

3. & 4. A fényerő szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.

5. & 6. Fényszín: A fény színe fokozatosan szabályozható. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A legmelegebb vagy leghidegebb színbeállítás gyorsabban elérhető a gomb folyamatos nyomva tartásával.

7. Üzem mód: Üzem módok közötti ciklikus váltás

1. Lépés: 2700K

2. Lépés: 4000K

3. Lépés: 6500K

4. Lépés: Éjszakai fény

8. Éjjeli fény

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Pomocou nástenného vypínača môžete krátkym vypnutím a zapnutím zvoliť nasledujúce svetelné režimy:

Jas 100 % 2700K

Jas 50 % 2700K

Jas 25 % 2700K

Ak sa svietidlo po viac ako 1 minúte opäť zapne hlavným vypínačom/stenovým vypínačom, nastaví sa scenár osvetlenia naposledy nastavený pomocou diaľkového ovládania (pamäťová funkcia).

Nastaviť diaľkové ovládanie

Odpojte svietidlo zo siete na 10 sekúnd. Potom zapnite svietidlo pomocou spínača na stene a zároveň stlačte tlačidlo „ON” na diaľkovom ovládaní. Po úspešnom naprogramovaní diaľkového ovládania svietidlo približne po 4 sekundách niekoľkokrát zabliká. Teraz môžete svietidlo ovládať pomocou diaľkového ovládania. Odpojenie funkcie diaľkového ovládania vykonáte rovnakým spôsobom, avšak namiesto tlačidla „ON” stlačíte tlačidlo „OFF”.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Ak je svietidlo zapnuté, nastaví sa scenár osvetlenia naposledy nastavený pomocou diaľkového ovládača (funkcia pamäte).

Obsluha diaľkového ovládača

1. & 2. Zap/Vyp

3. & 4. Regulátor jasu: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasu.

5. & 6. Farba svetla: Regulácia prebieha po etapách. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Najteplejšie alebo najchladnejšie nastavenie farieb sa dosiahne rýchlejšie nepretržitým stlačením tlačidla.

7. Režim: Spínač cyklických režimov

1. Krok: 2700K

2. Krok: 4000K

3. Krok: 6500K

4. Krok: nočné svetlo

8. Nočné svetlo

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Med väggströmbrytaren kan du välja följande ljuslägen genom att stänga av den kortvarigt:

Ljusstyrka 100 % 2700K

Ljusstyrka 50 % 2700K

Ljusstyrka 25 % 2700K

Om armaturen efter mer än 1 minut tänds igen med huvudströmbrytaren/väggströmbrytaren, ställs det ljusscenario in som senast ställdes in med fjärrkontrollen (minnesfunktion).

Inställning av fjärrkontrollen

Stäng av ljuset under 10 sekunder. Sätt därefter på ljuset med väggkontakten och tryck samtidigt på ”ON”-knappen på fjärrkontrollen. Efter ca fyra sekunder bekräftar lampan inställningen genom att blinka flera gånger. Nu kan lampan styras med fjärrkontrollen. Bortkoppling av fjärrkontrollen görs på samma sätt. Trycka bara på ”OFF”-knappen istället för på ”ON”-knappen.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

När lampan slås på är det ljusscenario som senast ställdes in med fjärrkontrollen inställt (minnesfunktion).

Hur du använder fjärrkontrollen

1. & 2. På/Av

3. & 4. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.

5. & 6. Ljusfärg: Ljusfärgen regleras stegvis. De enskilda nivåerna kan styras genom att trycka kort på knappen. Den varmaste eller kallaste färginställningen uppnås snabbare om du trycker på knappen kontinuerligt.

7. Läge: Brytare för cykliska lägen

1. Steg: 2700K

2. Steg: 4000K

3. Steg: 6500K

4. Steg: Nattljus

8. Nattbelysning

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Sa zidnim prekidačem možete odabrati sljedeće načine osvjetljenja kratkim isključivanjem i uključivanjem:

Svjetlina 100% 2700K

Svjetlina 50% 2700K

Svjetlina 25% 2700K

Ako se svjetlo ponovno uključi pomoću glavnog prekidača/zidnog prekidača nakon više od 1 minute, aktivira se scenarij osvjetljenja koji je zadnji put postavljen daljinskim upravljačem (funkcija memorije).

Namještanje daljinskog upravljača

Isključite rasvjetno tijelo iz dovoda struje tijekom 10 sekundi. Potom uključite rasvjetno tijelo pomoću zidne sklopke i istodobno pritisnite gumb "ON" na daljinskom upravljaču. Nakon otprilike četiri sekunde, rasvjetno tijelo potvrđuje uspješno programiranje ponovljenim treptanjem. Sada se rasvjetnim tijelom može upravljati daljinskim upravljačem. isključivanje daljinskog upravljača funkcionira na isti način, samo što umjesto gumba "ON" treba pritisnuti gumb "OFF".

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Ako je svjetiljka uključena, postavlja se scenarij osvjetljenja koji je zadnji postavljen daljinskim upravljačem (funkcija memorije).

Rad daljinskog upravljača

1. & 2. Uključi / Isključi

3. & 4. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

5. & 6. Svjetla boja: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Postavka najtoplije ili najhladnije boje postiže se brže kontinuiranim pritiskom na gumb.

7. Način rada: Sklopka s cikličnim režimom rada

1. Korak: 2700K
2. Korak: 4000K
3. Korak: 6500K
4. Korak: noćno svjetlo
8. Noćno svjetlo

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Последње изабрано подешавање светла се увек приказује (функција меморије).

Помоћу зидног прекидача можете одабрати следеће режиме светла:

100% хладно бело светло на 2700K

50% осветљеност на 2700K

25% осветљеност на 2700K

Избор се врши кратким паљењем и гашењем светала.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem Последње изабрано подешавање светла се увек приказује (функција меморије).

Синхрона контрола више светала није подржана.

Rad daljinskog upravljača

1. Укључено

2. Искључено

3 и 4. Контрола осветљености:

Подешавање је постепено. Кратки притисци циклично прелазе кроз појединачне нивое.

Држањем дугмета подешава се максимална или минимална осветљеност.

5 и 6. Температура боје:

Подешавање је постепено. Кратки притисци циклично прелазе кроз појединачне нивое.

Држањем дугмета, брже се постиже најтоплије или најхладније подешавање боје.

7. Режим: Циклично пребацивање режима

хладно бело светло на 2700K

осветљеност на 4000K

осветљеност на 6500K

8. Ноћно светло

Подешавање далjинског управљача Искључите светло из напајања на 10 секунди.

Затим укључите светло помоћу зидног прекидача и истовремено притисните

дугме „ON“ на далjинском управљачу. Након отприлике четири секунде,

светло ће потврдити успешно програмирање са неколико трептаја.

Сада се светло може контролисати помоћу далjинског управљача.

Распаривање далjинског управљача функционише на исти начин,

осим што се уместо дугмета „ON“ мора притиснути дугме „OFF“.

Opis funkcije brez daljinskega upravljalnika

Zadnja izbrana nastavitve svetlobe je vedno prikazana (funkcija pomnilnika).

S stenskim stikalom lahko izberete naslednje načine svetlobe:

100 % hladno bela svetloba pri 2700 K

50% svetlost pri 2700 K

25% svetlost pri 2700 K

Izbira se izvede s kratkim vklopom in izklopom luči.

Opis funkcije z daljinskim upravljalnikom Zadnja izbrana nastavitve svetlobe je vedno prikazana (funkcija pomnilnika).

Sinhrono upravljanje več luči ni podprto. Upravljanje z daljinskim upravljalnikom

1. Vkllop

2. Izklop

3 in 4. Nadzor svetlosti: Prilagajanje je postopno.

S kratkimi pritiski se preklapljate med posameznimi stopnjami.

Z držanjem gumba se nastavi največja ali najmanjša svetlost.

5 in 6. Barvna temperatura: Prilagajanje je postopno.

S kratkimi pritiski se preklapljate med posameznimi stopnjami.

Z držanjem gumba se hitreje doseže najtoplejša ali najhladnejša barvna nastavitve.

7. Način: Ciklično preklapljanje načinov

hladno bela svetloba pri 2700 K

svetlost pri 4000 K

svetlost pri 6500 K

8. Nočna lučka

Nastavitve daljinskega upravljalnika Za 10 sekund izključite luč iz električnega omrežja.

Nato jo vklopite s stenskim stikalom in hkrati pritisnite gumb »VKLOP« na daljinskem upravljalniku.

Po približno štirih sekundah bo luč potrdila uspešno programiranje z več utripi.

Zdaj lahko luč upravljate z daljinskim upravljalnikom. Odstranjevanje povezave z daljinskim

upravljalnikom deluje na enak način, le da je treba namesto gumba »VKLOP« pritisniti gumb »IZKLOP«.